

Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. júla 2016 – Nemecko/Komisia(Vec T-143/12) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc — Oblasť pošty — Financovanie dodatočných mzdových a sociálnych nákladov týkajúcich sa časti zamestnancov spoločnosti Deutsche Post prostredníctvom dotácií a príjmov z odplaty za služby za regulované ceny — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom — Pojem výhoda — Rozsudok, Combust — Preukázanie existencie hospodárskej a selektívnej výhody — Neexistencia“)

(2016/C 314/24)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: pôvodne T. Henze a K. Petersen, neskôr T. Henze a K. Stranz, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci U. Soltész, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Grespan, T. Maxian Rusche a R. Sauer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh, založený na článku 263 ZFEÚ, na zrušenie článkov 1, 4 až 6 rozhodnutia Komisie 2012/636/EÚ z 25. januára 2012 o opatrení C 36/07 (ex NN 25/07), ktoré prijalo Nemecko v prospech Deutsche Post AG (Ú. v. EÚ L 289, 2012, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Články 1, 4 až 6 rozhodnutia Komisie 2012/636/EÚ z 25. januára 2012 o opatrení C 36/07 (ex NN 25/07), ktoré prijalo Nemecko v prospech Deutsche Post AG, sa zrušujú.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 165, 9.6.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. júla 2016 – Alesa/Komisia(Vec T-99/14) ⁽¹⁾

(„Verejné zákazky na služby — Postup verejného obstarávania — Poskytovanie služieb technickej podpory čínskym orgánom v rámci projektu ‚Udržateľná urbanizácia — Prepojenie medzi eko-mestami v Európe a v Číne (EC-LINK)‘ — Rokovacie konanie — Článok 266 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012 — Transparentnosť — Rovnosť zaobchádzania — Mimozmluvná zodpovednosť“)

(2016/C 314/25)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Alesa Srl (Chieti, Taliansko) (v zastúpení: N. Giampaolo advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Erlbacher a A. Aresu, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Po prvé návrh podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie uverejneného v dodatku k *Úradnému vestníku Európskej únie* (Ú. v. EÚ 2013/S 234-405244) o zadani verejnej zákazky DCI-ASIE/2013/329-453 týkajúcej sa poskytovania služieb technickej podpory v rámci projektu „Udržateľná urbanizácia – Prepojenie medzi eko-mestami v Európe a v Číne (EC-LINK)“ inému uchádzačovi, ako je žalobkyňa, po druhé návrh podľa článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorú žalobkyňa údajne utrpela a po tretie návrh podľa článku 277 ZFEÚ, aby Všeobecný súd posúdil „zákonnosť alebo nezákonnosť, ako aj uplatniteľnosť alebo neuplatniteľnosť“ článku 266 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 362, 2012, s. 1) a bodu 2. 4. 13 praktických pokynov k zmluvným postupom v oblasti vonkajších opatrení Európskej únie

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Alesa Srl. je povinná nahradiť trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 102, 7.4.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 18. júla 2016 – Argus Security Projects/Komisia

(Vec T-266/14) ⁽¹⁾

(„Verejné zákazky na poskytnutie služieb — Poskytovanie bezpečnostných služieb v rámci pomocnej misie Európskej únie pre integrované riadenie hraníc v Líbyi — Odmietnutie ponuky uchádzača a zadanie zákazky inému uchádzačovi — Povinnosť odôvodnenia“)

(2016/C 314/26)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Argus Security Projects Ltd (Limassol, Cyprus) (v zastúpení: T. Bontinck a E. van Nuffel d'Heynsbroeck, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre a D. Gauci, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia pomocnej misie Európskej únie pre integrované riadenie hraníc v Líbyi (EUBAM Líbya), ktorým sa odmieta ponuka predložená žalobkyňou v rámci rokovacieho verejného obstarávania týkajúceho sa poskytovania bezpečnostných služieb v rámci EUBAM Líbya pre integrované riadenie hraníc v Líbyi (zmluva EUBAM-13-020) a ktorým sa verejná zákazka zadáva inému uchádzačovi

Výrok rozsudku

1. *Rozhodnutia pomocnej misie Európskej únie (EUBAM Líbya), ktorým sa odmieta ponuka predložená spoločnosťou Argus Security Projects Ltd na zadanie zákazky v rámci rokovacieho verejného obstarávania týkajúceho sa poskytovania bezpečnostných služieb v rámci EUBAM Líbya pre integrované riadenie hraníc v Líbyi (zmluva EUBAM 13 020) a ktorým sa verejná zákazka zadáva Garda World Ltd, sa zamieta.*
2. *Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 245, 28.7.2014.